

THE  
GRYPHON



**Scorpio**

**Owner's Manual**

# Inhalt

<b>Einleitung</b> .....	3
Gryphon – der Greif .....	3
Scorpio / Skorpion .....	4
Der Kopf dahinter .....	4
Made in Denmark .....	4
Musikalische Ziele .....	4
Die Gryphon Master Tapes .....	5
Technische Grundlagen .....	5
Design .....	7
Fertigung und Montage .....	8
Stromversorgung .....	8
Einbrennen und Warmlaufen .....	8
Symmetrische Signalübertragung .....	9
Auswahl der Kabel .....	9
Aufstellen Ihres Scorpio .....	9
Anschlüsse .....	9
Hauptschalter .....	9
Fernbedienungsfunktionen .....	10
Abspielen einer CD .....	10
Wartung und Pflege .....	10
Gewährleistung .....	11
Sicherheitshinweise .....	11
Plazierung .....	11
Techn. Daten, Entsorgung .....	12

## Einleitung

Willkommen in der Gemeinschaft stolzer Besitzer hochwertiger Audiokomponenten von Gryphon Audio Designs, Dänemark. Ihr Gryphon wurde in minutiöser Kleinarbeit mit der Zielsetzung entworfen, konzertant gespielte Musik in ihrem ursprünglichen Klangraum wiedererstehen zu lassen. Gryphon-Produkte sind dafür gemacht, die Bedürfnisse von sehr anspruchsvollen Musikliebhabern zu erfüllen. Avantgardistisches Design und eine exzellente Benutzerfreundlichkeit tun das ihre, um Gryphon-Produkte über das Niveau herkömmlicher Audiokomponenten hinauszuheben.



Die Mitglieder des Gryphon-Designteams sind ausnahmslos Audiophile – die Prioritäten sind also klar. „HiFi“ ist für uns kein Selbstzweck, sondern ein Mittel zur Erreichung von Zielen im Dienste unserer lebenslangen Liebe zu einer lebendigen Musikerfahrung in all ihrer klanglichen und emotionalen Schönheit.

Unser höchstes Ziel ist es, dem Hörer das Gefühl des Dabeiseins zu vermitteln. Um dieser Herausforderung gerecht zu werden, gehen die Gryphon-Designer zurück zu den Grundlagen und analysieren die eigentliche Natur des konzertanten Musikerlebnisses. Für uns gehören hierzu die Wahrnehmung des Klangraums, der Umgebung und der Struktur des Konzertsaals.

Dynamik und eine eindeutige Ortung der einzelnen Instrumente auch in den lautesten Passagen genießen ebenfalls höchste Priorität. Um diese Ziele zu erreichen, verbinden Gryphon-Produkte eine außergewöhnlich schnelle und präzise Ansprache mit nahtloser zeitlicher Kohärenz.

Gryphon Audio Designs arbeitet seit 1985 mit Ruhe und Geduld an hochwertigen Komponenten für Heim-Audioanlagen. Wir sind sicher, dass Sie die Vorzüge unserer gesammelten Erfahrung schätzen werden und unsere bleibende Liebe zur Musik teilen.

## Gryphon – der Greif

In der griechischen Mythologie: Ein mythisches Wesen, zur Hälfte Löwe und zur Hälfte Adler. Greife verbinden die Macht des „Königs der Tiere“ mit der Eleganz des „Königs der Vögel“. Der Greif wacht über die Quelle des Goldes und hütet den dionysischen Pokal des unendlichen Reichtums. Im wahren Leben: Eine preisgekrönter dänischer Hersteller von Audiokomponenten, der Spitzentechnologie und gesunden Menschenverstand für die Suche nach dem Musikerlebnis in Reinform einsetzt. Wir denken, dass der Greif für unsere hohen klanglichen Ansprüche ein treffendes Symbol ist.



## Scorpio / Skorpion

1. Astronomie: das Sternbild Skorpion
2. Astrologie: a. das achte Tierkreiszeichen: das feste Wasserzeichen  
b. unter diesem Zeichen geborene Person (zwischen 23. Oktober und 22. November)

## Der Kopf dahinter

Gryphon Audio Designs ist das Projekt von Flemming E. Rasmussen und die Erfüllung seines Lebensstraums: Die Reproduktion eines Konzerterlebnisses in heimischer Umgebung.



Flemming E. Rasmussen

Rasmussen hat einen Abschluss in Malerei und Grafik von der Kunstakademie Aarhus. Während seines Studiums baute Rasmussen eine enge Beziehung zur örtlichen Musikszene auf und gestaltete zahlreiche Plattencover und Konzertplakate. Nach seinem Abschluss unterrichtete er Fotografie und Malerei und gestaltete Textilien, bevor er das Unternehmen 2R Marketing gründete. 2R Marketing entwickelte sich rasch zum führenden dänischen Importeur von High-End-Audiogeräten.

Gryphon Audio Designs wurde 1985 als Tochterfirma von 2R Marketing gegründet. Das erste Produkt, der heute legendäre Gryphon Head Amp, entstand aus einem Freizeitprojekt, das der Designer für seine eigene Heimanlage entwickelte. Obwohl das Gryphon-Projekt zunächst nur ein Hobby ohne kommerzielle Ziele war, entstand durch positive Rezensionen und Mundpropaganda schnell eine Nachfrage. Dies führte zur Entstehung von Gryphon Audio Designs als eigenständiges Unternehmen.

Aufgrund des raschen Erfolgs der Marke Gryphon wurde das Importgeschäft 1993 endgültig eingestellt, so dass Rasmussen sich voll auf Gryphon konzentrieren konnte.

## Made in Denmark

Alle Produkte von Gryphon Audio Designs werden in Dänemark entwickelt und gebaut. Dies ist mehr als eine bloße geografische Angabe. Es ist auch ein Gütesiegel. Als Bewohner einer Region ohne natürliche Ressourcen (kein Öl, keine Kohle, Edelmetalle o. ä.) haben die Dänen gelernt, sich auf ihren scharfen Verstand und ihre geschickten Hände zu verlassen. Innovative Technologien, elegante Verarbeitung, Handwerkerstolz und ein gutes Auge für attraktives Design sind dänische Traditionen, die in jedem Gerät der Marke Gryphon in Reinform wiederzufinden sind.

## Musikalische Ziele

Während wissenschaftliche Methoden und ausgereifte Technologie bei unserer elektronischen Entwicklungsarbeit eine große Rolle spielen, verlieren wir nie die Tatsache aus den Augen, dass die Ohren eines erfahrenen Zuhörers der eigentliche Maßstab sind.

Jedes Gryphon-Produkt hat daher nur einen einzigen Zweck: den Besitzer auf seiner ewigen Suche nach einer natürlicheren und überzeugenderen musikalischen Illusion seinem Ziel ein paar Schritte näher zu bringen.

Jeder einzelne Gryphon wurde gebaut, auch anspruchsvollste musikalische Passagen unabhängig von der Lautstärke mühelos wiederzugeben. Die Darstellung zeichnet sich durch hervorragende Artikulation und Ansprache, feine dynamische Schattierung und messerscharfe Präzision aus. Raffinesse und Feingefühl verbinden sich mit überzeugenden Leistungsreserven zu einem natürlichen, begeisternden Hörerlebnis.

## Die Gryphon Master Tapes

Wir haben das Glück, in den Hörräumen bei Gryphon über eine einzigartige Bibliothek von mehr als 1000 Original-Mastertapes aus dem goldenen Zeitalter der Studioteknik von 1956-1976 zu verfügen.

In unseren Master-Tapes sind dynamische Kontraste und subtile, innere harmonische Strukturen des Musikereignisses eingefangen, die in gewöhnlichen, kommerziellen Veröffentlichungen nicht mehr vorhanden sind. Hierdurch liegt die Messlatte für eine originalgetreue Wiedergabe der musikalischen Aufführung bei uns deutlich höher.

## Technische Grundlagen

Dank Weltklasse-Ingenieuren und einer Ausstattung auf dem neuesten Stand setzt der Name Gryphon weiterhin die audiophilen Standards für subjektiv empfundene und technisch messbare Leistung. Durch die Doppelmono-Bauweise werden Störeinflüsse sowie das Übersprechen zwischen den Kanälen konsequent ausgeschlossen. Diese perfekte Kanaltrennung leistet einen wichtigen Beitrag bei der Wiedergabe von Raum, Klarheit, Tiefe und Transparenz.

Da der Strom aus Ihrer Steckdose starke Spannungsschwankungen und Verzerrung aufweist, verwendet Gryphon mehrstufige, stark geregelte Netzteile zur effektiven Spannungsfiltration. Anzeigen und Steuerkreise werden separat mit Spannung versorgt. Dies isoliert etwaige digitale Rauschartefakte und verhindert ihr Eindringen in den Signalweg.

Während die Leiterbahnen auf den Platinen herkömmlicher Audioprojekte nur 35 µm dick sind, verwendet Gryphon Bahnen von mindestens 70 µm Dicke aus hochreinen Materialien. Für Gryphon Scorpio wurde eine Reinkupferbeschichtung verwendet.

Seit unserem allerersten Produkt, dem Head Amp, zeichnen sich alle Gryphon-Komponenten durch eine extrem große Frequenzbreite aus. Die Fähigkeit zur mühelosen Wiedergabe von Ultraschallfrequenzen garantiert einen streng linearen Frequenzgang im gesamten hörbaren Bereich.

Der Bau von Schaltkreisen mit einem breiten Frequenzgang ist eine Wissenschaft für sich. Das konkrete Layout und die Erdung der Leiterplatten sind kritische Faktoren für die Erzielung überlegener Klangeigenschaften ohne Stabilitätsverluste.

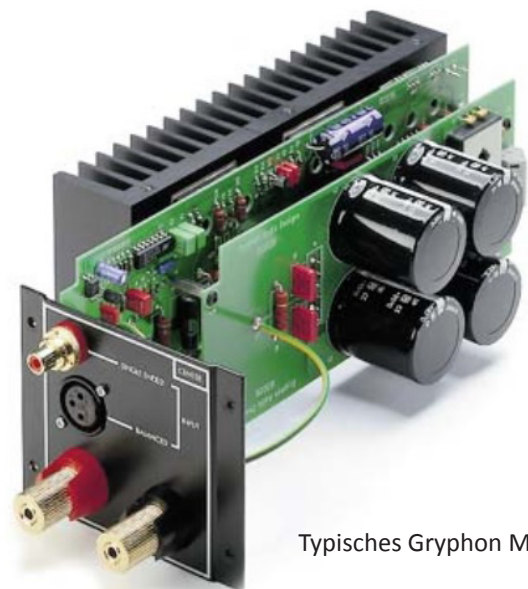
Ein breiter Frequenzgang liefert die zur realistischen Wiedergabe der in Konzertaufführungen häufigen, extrem schnellen Transienten erforderliche Flankensteilheit und ist für die Abbildung des natürlichen Decay-Verhaltens von Musikinstrumenten kritisch. Eine hohe Bandbreite verbessert außerdem das Phasenverhalten und fördert so eine korrekte und plastische Wiedergabe des Klangraums.

Bei allen Gryphon-Designs ist die Gegenkopplung auf ein absolutes Minimum reduziert, da eine starke Gegenkopplung die Intermodulationsverzerrung (TIM) erhöhen kann. Gryphon-Vorverstärker kommen vollkommen ohne Gegenkopplung aus. Bei Gryphon-Endstufen wird Gegenkopplung nur sparsam zur Verbesserung von Linearität und Bandbreite eingesetzt.

Die Erforschung der nachteiligen Auswirkungen von magnetisch induzierter Verzerrung (MID) hat bei Gryphon dazu geführt, magnetisierbare Materialien nach Möglichkeit zu vermeiden. Um Störungen durch Streumagnetismus auszuschließen, werden mit Ausnahme der Transformatorabschirmung ausschließlich nichtmagnetische Werkstoffe verwendet.

Die mechanische Auslegung des Gehäuses und die Montagetechniken sind durch mechanische geerdete hohe Massen bzw. durch Entkopplung sorgfältig auf Minimierung von Resonanzen ausgelegt. Dies gewährleistet eine resonanzfreie Umgebung für vibrationsempfindliche Komponenten, insbesondere Kondensatoren.

Das schwere, massive Gehäuse schützt die empfindliche Elektronik vor Vibrationen und bietet den erforderlichen Schutz vor nieder- und hochfrequenten Radiowellen in unserer Umgebung sowie vor durch Starkstromleitungen und andere Einflüsse entstehender Störstrahlung.



Typisches Gryphon Modul

Diese Aufmerksamkeit im Detail leistet einen wichtigen Beitrag zum entspannenden, offenen und transparenten Klang eines Gryphon.

Unsere einzigartige, nichtinvasive Schutzschaltung sorgt für zuverlässigen und unproblematischen Schutz ohne irgendwelche Kompromisse bei der Signalreinheit oder unnötige Komplikationen im Signalweg. Der Signalweg ist frei von konventionellen Relais, die den Klang verschlechtern oder komprimieren könnten.

Die Erdung wurde mit großer Sorgfalt so gestaltet, dass ein überlegenes Klangergebnis ohne Stabilitätsverluste möglich ist. Das Layout der einzelnen Komponenten ist auf den kürzestmöglichen Signalweg ausgelegt.

Der Auswahl der einzelnen Komponenten liegt eine umfangreiche Forschungsarbeit zugrunde, und zahlreiche patentierte Komponenten werden ausschließlich für Gryphon gefertigt. Genauso wichtig wie die Verwendung hochwertiger Komponenten ist es, alles Überflüssige wegzulassen. Aus diesem Grund ist die Verkabelung im Geräteinneren auf das absolute Minimum reduziert.

Durch ein Höchstmaß an Aufmerksamkeit für jedes Detail der Schaltung und ihr umfassendes Verständnis des Zwecks und des Verhaltens aller Einzelteile sind unsere Konstrukteure in der Lage, die Leistung aller Einzelteile zu optimieren, bevor sie zum nächsten Schritt übergehen. Im Ergebnis stehen Einfachheit, kurze Signalwege und die konsequente Verfolgung eines einzigen, wohldefinierten Ziels: musikalische Reinheit.

Im Sinne einer kompromisslosen Treue zum Original wurden Klang- und Balance-Regelung sowie weitere unnötige Komponenten aus dem Signalweg verbannt.

## Design

Seit Gründung des Unternehmens verfolgen wir das Ziel, den Bedürfnissen des anspruchsvollen Audiophilen an Musikalität, Komfort und Ästhetik ohne Abstriche gerecht zu werden. Gryphon-Produkte zeichnen sich daher durch beeindruckende Klangleistungen, anspruchsvolles Design und exzellente Benutzerfreundlichkeit aus.

Die äußere Form eines Gryphon-Produkts ergibt sich aus seiner Funktion und bildet eine einzigartige Synthese aus Ästhetik und praktischem Nutzen. Der Name Gryphon steht für ausgereifte Technologie und verkörpert die Verbindung von hochwertiger industrieller Fertigung mit handwerklicher Meisterschaft.

Makellose Oberflächen, Verarbeitungsqualität, Ergonomie und der Besitzerstolz gehören zum Konzept von Gryphon und werden erst aus der Nähe und durch persönliches Erleben wirklich erfahrbar.

Rasmussens Hintergrund als Künstler und Industriedesigner verleiht allen Gryphon-Produkten eine markante, luxuriöse Note, die sich Gryphon Audio Designs am Rand der kleinen Stadt Ry auf natürliche Weise aus der Konstruktion von Schaltkreisen und Bedienelementen ergibt und Form und Funktion in einzigartiger Weise verbindet.

## Fertigung und Montage

In unseren dänischen Labors und Fertigungsstätten achten wir darauf, jederzeit die Kontrolle über alle Aspekte von Entwicklung und Produktion zu wahren. Jeder Schritt in der Entstehung eines Gryphon wird von unseren gewissenhaften Mitarbeitern aufmerksam begleitet, vom ersten Konzept über die frühen Prototypen bis hin zur abschließenden Qualitätskontrolle.

Alle Platinen werden von einem Zulieferer für militärische und medizinische Präzisionsgeräte nach strengen Qualitätsnormen gefertigt und bei uns einer sorgfältigen Wareneingangsprüfung unterzogen. Die Gehäuseteile werden von einem Spezialisten hergestellt, bei dessen Auswahl eine herausragende Verarbeitungsqualität das einzige Kriterium war. Die gleichen hohen Qualitätsansprüche gelten für jeden einzelnen Aspekt jedes einzelnen Gryphon-Produkts.

Nach einer 48-stündigen Einbrennphase werden alle Produkte erneut geprüft. Anschließend werden sie einem Belastungstest im von Gryphon eigens entwickelten Transportsimulator unterzogen: Das Gerät wird auf einen sehr großen Lautsprecher gestellt, über den eine spezielle CD abgespielt wird, deren niedrige Frequenzen die Vibrationen eines Flugzeugs simulieren. Jedes unserer Geräte ‚fliegt‘ 40 Mal von Dänemark nach Australien und zurück, bevor es das Werk verlässt.

## Stromversorgung

Ihr Gryphon wurde speziell auf die Wechselspannung des Landes ausgelegt, in das es geliefert wird. Bei Betrieb mit einer anderen Spannung verfällt die Garantie und es kann zu Funktionsstörungen oder Gefährdungen kommen.

Eine korrekte Wechselstrompolarität spielt für den optimalen Betrieb eine wichtige Rolle. Verwenden Sie einen Phasenprüfer, um die korrekte Wechselstrompolarität zu ermitteln.

## Einbrennen und Warmlaufen

Ihr Gryphon wurde vor der Lieferung ausgiebig geprüft und eingebrannt. Während der ersten 40 bis 50 Stunden im Normalbetrieb wird sich die musikalische Performance weiter verbessern.

Nach dieser Zeit wird die optimale Wiedergabequalität etwa 45 Minuten nach dem Einschalten erreicht. Mit Ausnahme von Endstufen im A-Betrieb empfehlen wir, Gryphon-Komponenten immer im Standby Modus zu belassen.



## Symmetrische Signalübertragung

Alle Gryphon-Produkte verwenden den internationalen AES-Standard für symmetrische Signalübertragung. Pin-Belegung:

1. Erdung
2. Positiv
3. Negativ

Wir empfehlen die Verwendung speziell für symmetrische Signalübertragung ausgelegter Kabel. Vermeiden Sie den Einsatz von Adaptern, sie verschlechtern die Übertragungsqualität.

## Auswahl der Kabel

Ihr Scorpio ist ein hochauflösendes Gryphon-Audiogerät. Es wird augenblicklich die Charakteristika und möglichen Schwächen Ihrer anderen Systemkomponenten sowie die der eingesetzten Stecker, Lautsprecher und Verbindungskabel offenbaren. Die Verkabelung sollte nicht als „Equalizer“ zur Korrektur anderer Fehler im System verwendet werden. Eventuelle Fehler sollten stattdessen an der Quelle behoben werden, damit Steckverbinder und Lautsprecher ausschließlich nach ihrer Klangneutralität gewählt werden können. Darum setzen wir in jeder Konstruktionsstufe unserer Produkte ausschließlich Gryphon-eigene Steckverbinder und Kabel ein.

## Aufstellen Ihres Scorpio

1. Stellen Sie Ihren Scorpio nicht auf Endstufen oder andere Komponenten mit großen Netzteilen.
2. Verlegen Sie die Netzkabel sorgfältig und vermeiden Sie ein Kabelgewirr mit den Audio-Verbindungskabeln.
3. Halten Sie die Verbindungskabel so kurz wie möglich.

## Anschlüsse

Die Rückseite des Scorpio ist sehr übersichtlich gestaltet und verfügt über

- A. 1 Paar symmetrischer Ausgänge zum Anschluss an jeden Line-Eingang Ihres Vorverstärkers oder Vollverstärkers\*
- B. 1 S/PDIF 75 an einen externen D/A-Wandler

\* Wir raten davon ab, das Gerät über einen passiven Lautstärkereglern direkt an eine Endstufe anzuschließen.

## Hauptschalter

Vorn an der Geräteunterseite. Wir sind uns dessen bewusst, dass der Scorpio nicht Ihr erster CD-Player ist, und dass Sie keine Einführung in die Grundfunktionen eines CD-Players benötigen. Im Folgenden gehen wir lediglich auf die anspruchsvolleren Funktionen des Scorpio ein.

## Fernbedienungsfunktionen:

### Amp.

Durch gleichzeitiges Drücken dieser Taste und einer der Tasten: INP-, INP+, VOL-, VOL+ können Sie die Grundfunktionen des Atilla Vollverstärkers über die Fernbedienung steuern.

### Stand-by

Schaltet den Scorpio in einen energiesparenden Standby-Modus.

### Tray

CD-Schublade öffnen/schließen

### Time

1 x drücken – abgelaufene Gesamtspielzeit  
2 x drücken – zurück (zeigt den Status eines einzelnen Titels an)

### Repeat

1 x drücken – wiederholt die gesamte CD  
2 x drücken – wiederholt den aktuellen Titel

### Disp- / Disp+

Helligkeitsregelung der Anzeige

Hoch

Mittel

Niedrig

Aus

Wenn die Anzeige ausgeschaltet ist, kann sie durch Betätigung einer beliebigen Taste kurz aktiviert werden. Durch erneutes Drücken wird die Anzeige wieder eingeschaltet. Die blaue LED an der Gerätevorderseite zeigt an, dass die Anzeige ausgeschaltet ist.

### Suche

Durch Halten einer der Tasten „NEXT“ oder „PREV“ für länger als eine Sekunde wird der schnelle Vor- bzw. Rücklauf der aktuellen CD aktiviert.

Der Hauptschalter des Scorpio befindet sich vorn an der Geräteunterseite.

Gebrannte CDs können in diesem Gerät u. U. nicht abgespielt werden

## Betrieb:

### Abspielen einer CD

Drücken Sie die Taste zum Öffnen der CD-Schublade. Dies geschieht entweder über die Tray-Taste auf der Fernbedienung oder über das entsprechende Symbol an der Vorderseite Ihres Scorpio. Legen Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben sicher ein. Achten Sie darauf, dass sie mittig zu liegen kommt.

Drücken Sie erneut die Tray-Taste, um die CD-Schublade zu schließen.

## Wartung und Pflege

Gryphon-Produkte werden von Hand von Mitarbeitern hergestellt, die stolz auf das von uns erreichte hochwertige Verarbeitungsniveau sind. Bitte folgen Sie diesen einfachen Anweisungen, um Ihre Gryphon-Komponenten in perfektem Zustand zu halten:

Metalloberflächen können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Cockpitreinigungsprodukte für Autobauteile aus Vinyl können nützlich sein. Testen Sie solche Produkte vor Gebrauch an einer unauffälligen Stelle.

Acryloberflächen dürfen nur mit einem sehr weichen, trockenen Tuch abgewischt werden. Kleine Kratzer können mit Gelcoat-Poliermittel entfernt werden. Fingerabdrücke werden mit einem feuchten Tuch beseitigt.

Verwenden Sie KEINEN Alkohol oder Papiertücher!

## Gewährleistung

Das Gryphon Scorpio wird mit einer Gewährleistung von zwei Jahren ab Kaufdatum auf Material- und Verarbeitungsfehler geliefert. Diese Gewährleistung ist nicht übertragbar. Die Gewährleistung gilt nur für das Land, in dem das Produkt erworben wurde. Gewährleistungsansprüche sind gegenüber dem Händler im Land des Käufers geltend zu machen, indem das Gerät sicher in der Originalverpackung mit allem Zubehör frei Haus und mit Transportversicherung zurückgesandt wird. Das Gerät wird repariert oder ausgetauscht. Material- und Arbeitskosten werden dem Kunden nicht in Rechnung gestellt.

Diese Gewährleistung gilt nur, wenn die Seriennummer des Geräts nicht verändert oder entfernt wurde und Reparaturen von autorisierten Gryphon-Vertragshändlern oder vom Vertrieb vorgenommen werden. Diese Gewährleistung gilt nicht für Schäden durch Fehlgebrauch, Unfälle oder Fahrlässigkeit. Diese Gewährleistung gilt nicht, wenn die Betriebsspannung des Produkts geändert wurde. Der Vertrieb oder der Hersteller, Gryphon Audio Designs Dänemark, behält es sich vor, diese Einschätzungen auf Grundlage einer Inspektion zu treffen. Der Händler, der Vertrieb oder der Hersteller des Gryphon haftet nicht für Folgeschäden, die durch Gebrauch, Fehlgebrauch oder durch Fehlfunktionen dieses Produkts entstehen. Hierzu gehören Verletzungen und Sachschäden.

Der beiliegende Garantieschein muss innerhalb von 10 Tagen ab Kaufdatum ausgefüllt und an den Hersteller zurückgesandt werden.

Sie können Ihr Gryphon-Gerät auch auf unserer Website registrieren:

[www.gryphon-audio.com](http://www.gryphon-audio.com)

## NOTIZEN

**Serien-Nr.:** \_\_\_\_\_

**Kaufdatum:** \_\_\_\_\_

## Sicherheitshinweise



### Achtung Lebensgefahr!

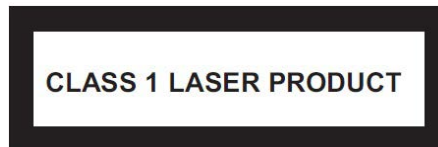
Setzen Sie das Gerät keinem Wasser (auch kein Tropfwasser) und keinem Dunst bzw. keiner hohen Luftfeuchtigkeit aus!

## Platzierung

Platzieren Sie Ihren Scorpio nicht auf wärme erzeugenden Produkten, wie z. B. Verstärkern oder DACs. Wenn Sie den Scorpio in einem Möbel oder Gehäuse platzieren möchten, müssen Sie einen Abstand von mindestens 10 cm oberhalb des Produktes und mindestens 5 cm an allen Seiten des Produktes einhalten.

Um die Kühlung der Rückseite gewährleisten zu können, muss das Möbelstück bzw. das Gehäuse in welchem Sie den Scorpio platzieren möchten, an der Rückseite komplett geöffnet sein.

Falls diese Hinweise nicht eingehalten werden kann Überhitzung die Folge sein.



### Achtung!

Die Verwendung von Einstellungen oder Abstimmungen, welche nicht für das Gerät vorgesehen sind bzw. durch nicht autorisiertes Personal abgeändert worden ist sowie die Verwendung von nicht für das Gerät vorgesehenen Datenträgern, können den Austritt von Laserstrahlung verursachen. Der Laser ist nur zugänglich, wenn die Abdeckungen entfernt werden und alle Sicherungen außer Kraft gesetzt worden sind.

## Notizen

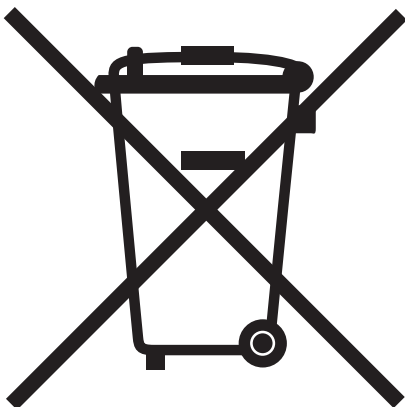
Serien-Nr.: \_\_\_\_\_

Kaufdatum: \_\_\_\_\_

## Technische Daten

- Vier asynchrone Doppeldifferential-D/A-Wandler von AKM mit 32-bit/192 kHz und separater, geregelter Stromversorgung
- Upsampling auf 32 bit/192 kHz für noch bessere Klangergebnisse
- Sanftes Digitalfilter-Roll-Off für glasklare Reinheit bei den hohen Frequenzen
- Zwei speziell gefertigte, temperaturkompensierte Quarzoszillatoren mit einer Abweichung von weniger als 5 Millionstel
- Europäischer Abspielmechanismus mit Fronteinschub mit metallener CD-Schublade
- Vollkommen diskrete Anologschaltungen im A-Betrieb ohne Gegenkopplung
- Analogfilter erster Ordnung mit versilbertem Glimmerkondensator
- Geregelter +/- 20-V-Gleichspannungsversorgung für optimale THD und Rauschunterdrückung in analogen Abschnitten
- Separate, speziell angefertigte Ringkerntransformatoren von Noratel für digitale und analoge Abschnitte
- Leistungskondensatorbatterien mit 15.000 µF pro Kanal
- Ultrakurzer Signalweg mit minimaler interner Verkabelung
- Symmetrische Analogausgänge mit platinenmontierten, goldbeschichteten XLR-Buchsen von Neutrik (Schweiz)
- BNC-S/PDIF-Digitalausgang mit 75 Ohm
- Vierzeilige Anzeige mit je 20 Zeichen und benutzerdefinierbarer Beleuchtungsintensität (Hoch/Mittel/Niedrig/Aus)
- Fernbedienung (auch für die Grundfunktionen des Atila-Vollverstärkers)
- In Dänemark entwickelt und gefertigt

## Entsorgung



Dieses Produkt ist recyclingfähig. Produkte mit diesem Symbol dürfen NICHT im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Produkt am Ende der Nutzungsdauer bei einer ausgewiesenen Recycling-Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte. Weiterführende Informationen über Rücknahme- und Sammelstellen erhalten bei Ihren örtlichen Behörden.

Die europäische WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronikgerätegesetz) wurde eingeführt, um die Abfallmenge auf Mülldeponien erheblich zu verringern und so die Umweltauswirkungen auf unseren Planeten und die Gesundheit der Menschen zu reduzieren. Handeln Sie bitte verantwortungsbewusst, indem Sie Altgeräte dem Recycling zuführen. Falls das Produkt noch verwendbar sein sollte, sollten Sie ein Verschenken oder einen Weiterverkauf in Betracht ziehen.

## **Hergestellt von:**

Gryphon Audio Designs  
Industrivej 9  
8680 Ry - Denmark

[www.gryphon-audio.dk](http://www.gryphon-audio.dk)

## **Vertrieb durch:**

TAD-Audiovertrieb GmbH  
Gutendorf 14  
93471 Arnbruck

[gryphon@tad-audiovertrieb.de](mailto:gryphon@tad-audiovertrieb.de)  
[www.gryphonaudiodesign.de](http://www.gryphonaudiodesign.de)

+49 (0)9945 - 94 33 65-0  
+49 (0)9945 - 94 33 65-30

